

Organismo accreditato da ACCREDIA



UNI EN ISO 9001:2008  
SGO Certificato n. 825

Società per l'erogazione  
del servizio idrico integrato

Via Macello, 11 - 26100 Cremona  
Tel. 0372 4791 - Fax 0372 479239  
C.F., P.I. e R.I. CR: 01308980190  
R.E.A. di Cremona n. 160227  
Capitale Sociale € 2.459.172.000 i.v.  
sito web: www.padaniaacquegestione.it  
e-mail: info@padaniaacquegestione.it



Prot. 4883 AP/ap/UFFDTEC  
Cremona, 28/08/2013



**All'ASL Provinciale  
Distretto di Casalmaggiore**  
Via Formis, 3  
26041 CASALMAGGIORE

e p. c. **Al Sig. Sindaco**  
del Comune di Tornata  
Via Fabbri, 10  
26030 TORNATA

**Al Sig. Sindaco**  
del Comune di Calvatone  
Via Umberto Primo  
26030 CALVATONE

**OGGETTO:** Acquedotto di Tornata-Calvatone – Valore parametro arsenico.

Con riferimento alla Vs comunicazione del 9/08/2013 prot. 49233 in merito al superamento dei limiti di legge del parametro arsenico nell'acqua distribuita dall'acquedotto di Tornata, si trasmettono, in allegato, i certificati delle analisi fatte dal nostro laboratorio su campioni prelevati in mattinata in uscita dal potabilizzatore e presso la fontanella di Romprezzagno dai quali si evince la conformità del parametro arsenico ai valori di legge.

Nel rapporto di prova relativo alla fontanella di via Solferino a Romprezzagno si rileva il valore del ferro di poco superiore al limite. Probabilmente a seguito delle regolazioni fatte all'impianto si è depositato del ferro lungo l'adduttrice che collega la frazione al capoluogo per cui provvederemo nei prossimi giorni a spurgare la linea.

Distinti saluti.

IL DIRETTORE TECNICO  
(Ing. Amilcare Piazza)

# RAPPORTO DI PROVA

N° 100020665 del 28-08-2013

Relativo a : straordinari Padania 28/08/13

Pag. 1 di 2

**Tipo di Materiale** ACQUA DESTINATA AL CONSUMO UMANO  
**Punto di campionamento** IMPIANTO OUT - PACE  
**Dettagli del Campione** --  
**Campionamento :** Eseguito dal Cliente  
**Norme di Campionamento:** \*APAT CNR IRSA 1030 Man. 29 2003  
\*UNI 10674 2002

**ACQUEDOTTO** TORNATA - CALVATONE  
**CODICE LUOGO** 191061004

Spett.le  
**Padania Acque Gestione S.p.A.**  
**Esercizio Acquedotti**

**Data di campionamento** 28/08/2013  
**Data di registrazione** 28/08/2013  
**Data Inizio Prove** 28/08/2013 **Data Fine Prove** 28/08/2013

**Campione N° 200088308**

## Risultati

Riferimento dei limiti : DLGS 31-2001

Prova	U.M.	Risultato	Incertezza	Limiti	Metodo
Arsenico	µg/L As	5	± 2	≤ 10	APAT CNR-IRSA 3020 Man 29 2003
Ferro	µg/L Fe	124	± 22		APAT CNR-IRSA 3020 Man 29 2003
Manganese	µg/L Mn	<1	n.d.		APAT CNR-IRSA 3020 Man 29 2003

Note :

**\* Prova / Norma di campionamento non accreditata da ACCREDIA**

I risultati del presente rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato.  
Il presente rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo approvazione scritta del Laboratorio.  
Per i parametri chimico-fisici l'incertezza rappresenta l'incertezza estesa calcolata con fattore di copertura K=2, probabilità 95% e con gradi di libertà maggiori o uguali a 10 (rif. UNI CEI ENV 13005/2000).  
L'incertezza di misura dei parametri microbiologici equivale all'intervallo di Confidenza (p=95%) calcolato secondo Poisson. - n.d. : non determinata.  
Il campione non è stato pretrattato fatto salvo l'eventuale filtrazione.  
I valori in grassetto indicano il superamento di valori di parametri indicatori o di specifica fornita dal cliente.  
I valori in grassetto sottolineato indicano il superamento dei limiti di legge o norme di riferimento.  
L'indicazione del superamento dei limiti non tiene conto dell'incertezza di misura.



LAB N° 0264

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF, e ILAC

# RAPPORTO DI PROVA

N° 100020665 del 28-08-2013

Relativo a : straordinari Padania 28/08/13

Pag. 2 di 2

Tipo di Materiale ACQUA DESTINATA AL CONSUMO UMANO  
Punto di campionamento F.P. - ROMPREZZAGNO - VIA SOLFERINO  
Dettagli del Campione --  
Campionamento : Eseguito dal Cliente  
Norme di Campionamento: \*APAT CNR IRSA 1030 Man. 29 2003  
\*UNI 10674 2002

Spett.le  
**Padania Acque Gestione S.p.A.**  
**Esercizio Acquedotti**

Data di campionamento 28/08/2013  
Data di registrazione 28/08/2013  
Data Inizio Prove 28/08/2013 Data Fine Prove 28/08/2013

ACQUEDOTTO TORNATA - CALVATONE  
CODICE LUOGO 19106FP01

Campione N° 200088309

## Risultati

Riferimento dei limiti : DLGS 31-2001

Prova	U.M.	Risultato	Incertezza	Limiti	Metodo
Arsenico	µg/L As	7	± 2	≤ 10	APAT CNR-IRSA 3020 Man 29 2003
Ferro	µg/L Fe	<b>257</b>	± 45		APAT CNR-IRSA 3020 Man 29 2003
Manganese	µg/L Mn	1	± 0.1		APAT CNR-IRSA 3020 Man 29 2003

Note :

Coordinatore Settore Laboratorio

P.I. Davide Boselli

(Fine del Rapporto di Prova)

Resp. Laboratorio Analisi

P.I. Paolo Vicentini



\* Prova / Norma di campionamento non accreditata da ACCREDIA

I risultati del presente rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato.  
Il presente rapporto non può essere riprodotto parzialmente, salvo approvazione scritta del Laboratorio.  
Per i parametri chimico-fisici l'incertezza rappresenta l'incertezza estesa calcolata con fattore di copertura K=2, probabilità 95% e con gradi di libertà maggiori o uguali a 10 (rif. UNI CEI ENV 13005/2000).  
L'incertezza di misura dei parametri microbiologici equivale all'intervallo di Confidenza (p=95%) calcolato secondo Poisson. - n.d.: non determinata.  
Il campione non è stato pretrattato fatto salvo l'eventuale filtrazione.  
I valori in grassetto indicano il superamento di valori di parametri indicatori o di specifica fornita dal cliente.  
I valori in grassetto sottolineato indicano il superamento dei limiti di legge o norme di riferimento.  
L'indicazione del superamento dei limiti non tiene conto dell'incertezza di misura.



**ACCREDIA**

LAB N° 0264

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF, e ILAC